

معرض  
MOSTRA DE  
CINEMA ÀRAB  
I MEDITERRANI  
DE CATALUNYA

VIII EDICIÓ  
4 A 8 NOV. 2014  
FILMOTECA  
DE CATALUNYA

#### SEU

#### Filmoteca de Catalunya

Plaça Salvador Seguí, 1-9 · 08001 Barcelona · T. (+ 34) 935 671 070  
filmoteca.cultura@gencat.cat · www.filmoteca.cat · www.gencat.cat/cultura/icec

#### COM ARRIBAR-HI

Metro: L3 Liceu / L2 Paral·lel; Bus: 14 / 59 / 91 / 120  
Parking: Hotel Barceló Raval / Illa Raval (Sant Rafael, 15)

#### TARIFES

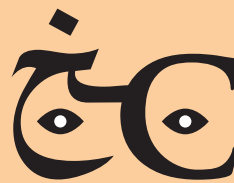
**Projeccions:** Entrada individual: **4 euros** · Entrada reduïda: \* **3 euros**

\*Estudiants, aturats, jubilats, persones amb discapacitat legalment reconeguda, títols de família nombrosa o monoparental, Carnet jove i Carnet Xarxa de Biblioteques públiques.

**No es podrà entrar a la sala un cop començada la sessió**

#### SODEPAU

C. Carders, 12, pral. · 08003 Barcelona · T. (+34) 93 301 01 71  
www.sodepau.org · sodepau@sodepau.org



MOSTRA DE  
CINEMA ÀRAB  
I MEDITERRANI  
DE CATALUNYA

VIII EDICIÓ  
4 A 8 NOV. 2014  
FILMOTECA  
DE CATALUNYA

Enguany, el mes de novembre, la cultura Palestina serà la nostra convidada. Iniciarem el mes gaudint del seu cinema a la Filmoteca i continuarem fruïnt-ne al llarg del mes a diferents indrets del barri de Gràcia de Barcelona, amenitzat amb la seva música, sabors i colors. L'any passat dèiem que ens endinsàvem en la "Memòria" i recuperàvem "universos silenciats" com a font per entendre el present. Enguany partim de la quotidianitat del present per copsar la profunditat i arrelament del poble palestí a la seva terra i entendre el perquè de la seva resistència, perseverança i obstinació per afirmar la seva identitat. Ja sigui des de l'assetjada Gaza, de l'abandó d'un camp de refugiats al Líban, del turment i l'amarga existència de la vida a Jerusalem o amb la impotència del dia a dia a qualsevol poble o ciutat de Cisjordània. També us proposem seguir el fil d'aquelles revoltes que van sacsejar el món ara fa gairebé quatre anys, amb la projecció de dos documentals inèdits a casa nostra de la mà del *Sergent immortal* Ziad Kalthoum, que ve de Síria, i de les *Onades* que ens ens envia des d'Egipte l'Ahmed Nour.

www.mostracinearab.com

Organització:  
SODEPAU Generalitat de Catalunya Departament de Cultura Filmoteca de Catalunya

Amb el suport:  
Ajuntament de Barcelona Generalitat de Catalunya Departament de Cultura Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament Institut Europeu de la Mediterrània IEMed.

Amb la col·laboració:  
laSedeta Ajuntament de Barcelona Fundació Catalana de les Empreses Culturals

Empreses col·laboradores:  
EliZal de beC AACD@ aptic COMEDIA TAM-TAM Producció

Mitjans de comunicació:  
3 iCat fm ara.cat IR3SC micmag.net

# VIII MOSTRA 4 A 8 NOV. 2014



## MOSTRA DE CINEMA ÀRAB I MEDITERRANI DE CATALUNYA

### DIMARTS 4 DE NOVEMBRE

**21:00**  
**Inauguració** a càrrec d'**Esteve Riambau**, director de la Filmoteca, **Meritxell Bragulat**, directora de la Mostra i **Ibrahim Beisani**, president Comunitat Palestina

#### *Un món que no és el nostre*

*Alam laysa lana*  
Direcció: **Mahdi Fleifel**  
País: **Líban/Palestina, 2012**  
Durada: **93 min**  
Idioma: **VOSC**  
Format: **Digibeta**  
Amb la presència de **Zhe Wu** (Enginyera de so)

### DIMECRES 5 DE NOVEMBRE

**21:30**  
*Omar*  
Direcció: **Hani Abu Assad**  
País: **Palestina, 2013**  
Durada: **96 min**  
Idioma: **VOSE**  
Format: **35mm**

### DIJOUS 6 DE NOVEMBRE

**18:30**  
*Onades*  
*Moug*  
Direcció: **Ahmed Nour**  
País: **Egipte, 2013**  
Durada: **70 min**  
Idioma: **VOSC**  
Format: **Blu-ray**

### DIVENDRES 7 DE NOVEMBRE

**19:00**  
*Sergent immortal*  
*Al-Rakib Al-khaledt*  
Direcció: **Ziad Kalthoum**  
País: **Síria, 2014**  
Durada: **79 min**  
Idioma: **VOSC**  
Format: **Blu-ray**  
Amb la presència de **Ziad Kalthoum** i **Senén Florensa** (president executiu de l'Imed)

**21:30**  
*Cançó en un camí estret*  
*Song on a narrow path*  
Direcció: **Akram Safadi**  
País: **Palestina, 2002**  
Durada: **52 min**  
Idioma: **VOSC**  
Format: **Mp4**

*Bajo el cielo*  
*Under the sky*  
Direcció: **Ramzi Maqdisi**  
País: **Palestina, 2011**  
Durada: **45 min**  
Idioma: **VOSE**  
Format: **SDCARD**  
Amb la presència de **Ramzi Maqdisi** i **Pau Subirós**, guionista i productor

**22:00**  
*Els cavalls de Déu*  
*Les cheveux de Dieu*  
Direcció: **Nabil Ayouch**  
País: **Marroc, 2012**  
Durada: **115 min**  
Idioma: **VOSC**  
Format: **DCP**

### DISSABTE 8 DE NOVEMBRE

**19:00**  
*Palestine stereo*  
*Falastine Stereo*  
Direcció: **Rashid Masharawi**  
País: **Palestina, 2013**  
Durada: **90 min**  
Idioma: **VOSC**  
Format: **Blu-ray**  
Amb la presència d'**Abed Al Salaam Abu Askar** (Productor-Gaza Media Center) i **Esteve Riambau**

**22:00**  
*Els terrats*  
*Es-Stouh*  
Direcció: **Merzak Allouache**  
País: **Algèria, 2013**  
Durada: **91 min**  
Idioma: **VOSC**  
Format: **DCP**

## XXI SETMANA CULTURAL GRÀCIA AMB PALESTINA

Del 17 al 23 de novembre de 2014

Aquest any tornem a dedicar la Setmana Cultural a un país concret de la Mediterrània, a Palestina. I ho fem per dos motius fonamentals: d'una banda, perquè som conscients que cal impulsar accions de divulgació i sensibilització de la ciutadania per promoure una sortida pacífica d'aquest conflicte que ja dura més de 60 anys, com a única garantia per assolir una mínima estabilitat i pau al Pròxim Orient.

I, d'altra banda, perquè Palestina és el país convidat a la 8a Mostra de Cinema Àrab i Mediterrani, que es farà a primers de novembre a la Filmoteca de Catalunya.

L'objectiu d'aquesta setmana cultural és difondre, encara que només sigui a través d'unes pinzellades, la història, les manifestacions culturals (art, literatura, cinema, gastronomia, música...) i la forma de vida del poble palestí.

Les activitats es faran a:

**Centre Cívic La Sedeta**  
Sicília, 321

**Centre Cívic El Coll-La Bruguera**  
Aldea, 15

**Espai jove La Fontana**  
Gran de Gràcia, 190-192

**La Violeta**  
Maspons, 6

**Biblioteca Jaume Fuster - Lesseps**  
Plaça de Lesseps, 20-22

Per a més informació, consulteu el programa específic de la Setmana Cultural:  
[www.bcn.cat/cclasedeta](http://www.bcn.cat/cclasedeta)

## CICLE MIRADES. DOCUMENTAL ÀRAB. Organitzat pel Cineclub Barcelona Espai de Cinema (BEC) i la Casa Elizalde

Amb la voluntat de contribuir al coneixement i difusió dels cinemes àrabs a la ciutat de Barcelona, el BEC i la Casa Elizalde ens ofereixen durant el mes d'octubre un cicle de cinema àrab documental amb alguns dels millors títols d'Algèria, el Líban i Síria, respectivament, en el marc de la 8ª edició de la Mostra de Cinema Àrab i Mediterrani de Catalunya.

**14 d'octubre**  
**ALGERIE: TOURS/DÉTOURS**  
Direcció: **Leïla Morouche, Oriane Brun-Moschetti**  
**Algèria, 2007 / 120 min / VO àrab amb subtítols en català**

**21 d'octubre**  
**EREM COMUNISTES (SHEDEYIN KENNA)**  
Direcció: **Maher Abi Samra**  
**Líban, 2010 / 85min / VO àrab amb subtítols en castellà**

**28 d'octubre**  
**COM SI AGAFÉSSIM UNA COBRA**  
Direcció: **Hala Abdallah**  
**Síria, 2012 / 120 min / VO àrab amb subtítols en castellà**

Totes les projeccions són en dimarts a les 19.30 h

Entrada gratuïta

Per més informació:  
**Centre Cultural La Casa Elizalde**  
València, 302- 08009 Barcelona  
Tel.: 93 488 05 90  
[casaelizalde@casaelizalde.com](mailto:casaelizalde@casaelizalde.com)  
[casaelizalde.com](http://casaelizalde.com)  
[facebook.com/casaelizalde](https://facebook.com/casaelizalde)  
[twitter.com/casaelizalde](https://twitter.com/casaelizalde)